

参考手册
电源
中文

目录

章节		页
	目录	
1	连接	中文1
1.1	互连导线	中文1
1.2	扬声器连线	中文1
2	主电源	中文1
2.1	电源插头接线	中文1
2.2	设备保险丝	中文1
2.3	不可拆线电源插头	中文1
2.4	电源电路和导线	中文1
3	一般安装	中文2
3.1	设备定位	中文2
3.2	开机	中文2
3.3	磨合	中文2
3.4	无线电干扰	中文2
3.5	雷电预防措施	中文2
3.6	问题?	中文2
3.7	服务和更新	中文2
4	安装	中文3
4.1	CD 555 PS 后面板	中文3
4.2	SuperCap 后面板	中文3
4.3	XPS后面板	中文3
5	安装	中文4
5.1	Hi-Cap后面板	中文4
5.2	XP5 XS后面板	中文4
5.3	FlatCap XS后面板	中文4
5.4	NAPSA后面板	中文5
5.5	NAPSC 后面板	中文5
6	规格	中文5
7	符合性声明	中文6
8	法定安全警告	中文6

介绍

Naim音频产品将性能作为第一要务。小心安装会有助于确保充分发挥产品的全部功能。本手册涵盖了全部电源供应器。本手册将首先介绍一些一般性安装说明和法定安全警告。在第4节开始介绍产品特定信息。

注意：请仔细阅读在本手册结尾处提供的法定安全警告。

1 连接

随机提供的标准导线未被修改对安全和性能是非常重要的。

1.1 互连导线

如果您的设备和安装可以进行不同选择，DIN互连插座应优先于唱机插座使用。Naim互连导线的一端带有确定其正确方向的彩带。该彩带标记连接到信号源的一端。Naim Hi-Line的互连导线将体现最佳性能。

音频互联插头和插座应保持清洁，免受腐蚀。清洁它们的最简单方法是关掉设备，从插座拔出插头，并再次将其放回。不应使用接触清洁剂和“增强剂”，因为其集聚形成的膜会降低音效。

1.2 扬声器连线

扬声器连线是非常重要的。它们每条应至少有3.5米长并且等长。最大推荐长度通常是20米，虽然更长的连线也可以通过部分Naim的放大器来实现。

部分Naim放大器设计旨在与Naim扬声器连线一并工作且使用替代可能会降低有关性能或甚至会对放大器造成损坏。其他Naim放大器可以与高质量的扬声器连线一并使用，虽然我们建议尽量使用Naim本身的扬声器连线。Naim扬声器导线是具有方向性应先确定方向所以应将印刷的箭头尖点指向扬声器。随机使用的Naim扬声器连接器设计符合与欧洲安全法规，请始终使用此等连接器。

联系您的当地零售商或经销商以获得更进一步的有关扬声器导线和连接器方面的建议。

2 主电源

凡使用融合插头时，应配置13安培保险丝。较低额定值保险丝会在使用一段时间后失去作用。不要将压敏电阻器或噪声抑制器与主电源插头连接。它们会降低主电源和声音效果。

2.1 电源插头接线

在部分地区，电源插头可能需要与随机提供的电源线连接。由于电源导线中电线的颜色可能与标识插头端子的彩色标记不一致，具体如下：

绿黄相间的电线必须连接到由字母E或安全接地符号或绿色或黄绿色标记的插头终端。

蓝色的电线必须连接到以字母N或黑色标记的插头终端。

褐色的电线必须连接到以字母L或红色标记的插头终端。

2.2 设备保险丝

电源供电Naim音频设备在电源输入插座旁边后面板上装有电源保险丝。如果必要，仅用随机提供的备用保险丝或用相同的保险丝进行替换。保险丝重复发生故障的情况下，应该由零售商或Naim公司调查该故障。

2.3 不可拆线电源插头

如果不可拆线插头电源与电源线断开（不管出于什么目的），必须将此插头完全弃置不用。如果切断插头插入到电源插座，则存在相当大的触电危险。

2.4 电源电路和导线

高保真音响系统通常与其他家用设备共用电源电路，其中部分设备可能会导致电源波形失真。这种失真会反过来导致从电源变压器发出机械嗡嗡声。部分Naim变压器体型大，因此其对这种失真比较敏感，所以有必要在定位设备时考虑到变压器的嗡嗡声。

变压器嗡嗡声不是通过扬声器传播，对系统性能没有影响，但是，单独的电源电路可以减少嗡嗡声。这样的电路（理想条件是30或45安培）也将普遍提高系统性能。应向合格的电工咨询安装单独的电源电路的建议。

仅使用随机提供的电源导线和插头或Naim PowerLine的电源电线。

介绍

3 一般安装

Naim设备设计旨在提供最佳的性能，尽可能避免效果受到任何影响。这可能导致某些异常情况出现。这就需要遵循Naim设备相关具体建议以及家庭音频产品使用的通用提醒。请仔细阅读该内容。

3.1 设备定位

为了减少从扬声器发出可以听见的嗡嗡声，电源和功率放大器应设在与其它设备保持合理距离的位置。对连接设备的最大间隔距离是标准互连导线允许的距离。

部分Naim设备重量极大。抬起前要检查设备的重量，如必要，则由一个以上人员操作以便可以将其安全移动。确保您的设备机架或台可以支撑该重量并保持稳固。

3.2 开机

打开功率放大器之前应接通源组件和电源开关。在连接或断开任何导线之前总是关闭扩音器并等待一分钟。始终使用电源开关而非电源插座开关启动设备。

功率放大器的扬声器打开时可以听到“嘭”的一声。这是正常的，不会对扬声器造成任何损害，其并非任何故障或问题。设备关闭后可以听到较弱的“啾”的一声。

3.3 磨合

Naim设备需要一段相当长时间的运行后才能达到最佳性能。持续时间各异，但在一定条件下的声音可能会在一个多月的时间内持续改善。如果系统长时间保持接通状态，则设备将达到更好和更稳定的性能。但应记住连接到电源的设备可能会受到雷击损坏。

3.4 无线电干扰

在某些情况下，由于您所居住的地区以及家里的接地布置，您可能会遇到无线电频率的干扰。在部分地区对广播的控制允许非常高水平的无线电频率辐射，选择和合适定位设备可能至关重要。无线电频率干扰的易感性与高音质必需的较宽内部带宽有关。无线电频率滤波器套件可用于部分Naim设备，但声音质量将随着安装更多的套件元件而逐步降低。

3.5 雷电预防措施

您的Naim高保真音响系统，有可能受到雷击损坏，因此有雷击风险时应及时将其关闭并与电源断开。为了对所有的电源插头和架空导线进行全面保护，应在不使用时与电源断开。

3.6 问题？

消费者保护因国家而异。在大多数地区，零售商必须随时准备收回已售出的但不能令人满意的设备。问题可能是由于系统故障或安装导致，所以必须充分利用您的经销商的诊断技术。如有困难不能得到解决，请联系您的当地经销商，或直接联系Naim音频公司。

某些Naim设备是针对不同地区的特殊版本，因此不可能安排国际范围的保修。请与您的经销商确定当地的保修安排。如果需要帮助和建议，请直接联系Naim音频公司。

3.7 服务和更新

至关重要的一点是，仅由Naim授权的零售商或在工厂由Naim进行维修和更新。许多组件都是自定义制作、测试或配置的，从其他渠道通常无法获得合适的替代品。

应首先通过客户服务直接联系Naim获取服务或更新资料：

电话： +44 (0)1722 426600

电子邮件： info@naimaudio.com

在所有来函中请注明产品序列号（可在产品后面板找到）。

555 PS, SuperCap以及XPS

4 安装

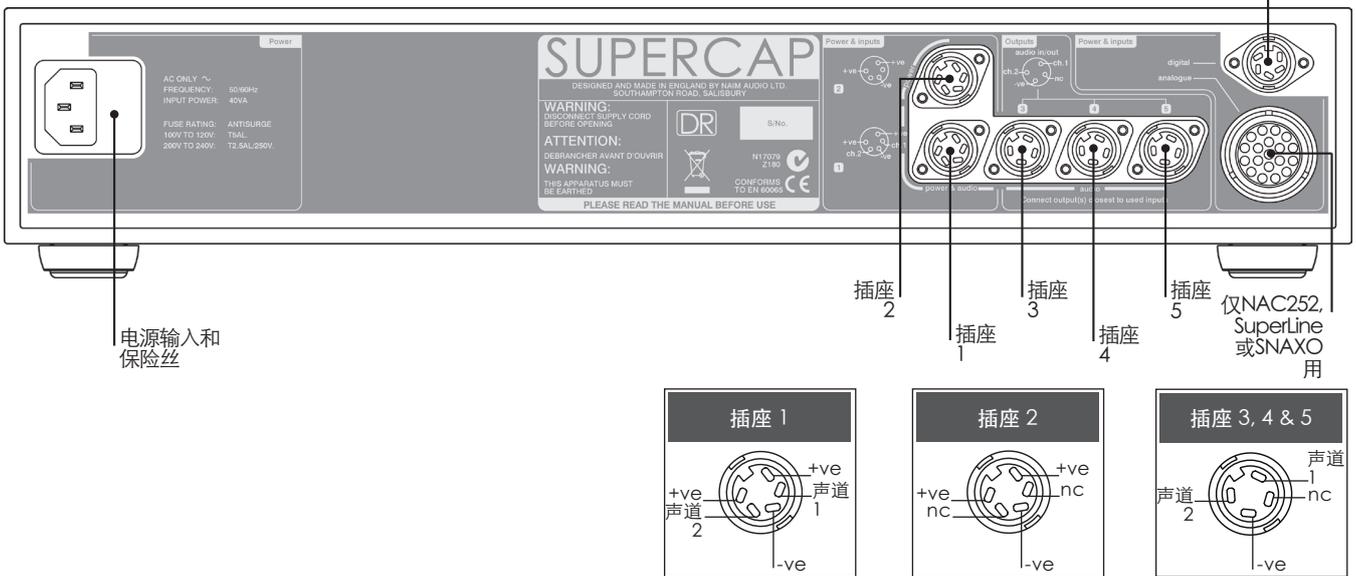
电源应安装在专用的设备支架上,应在将它们安装在其最终位置之后再连接导线或打开开关。在开启电源之前,确保关闭功率放大器并且调低前置放大器音量。电源按钮位于前面板上。连接图示可在相应的产品用户手册上找到。

一些电源供应器非常重,将其抬起或移动时应特别小心。确保将放置设备的平面能够支持其全部重量。

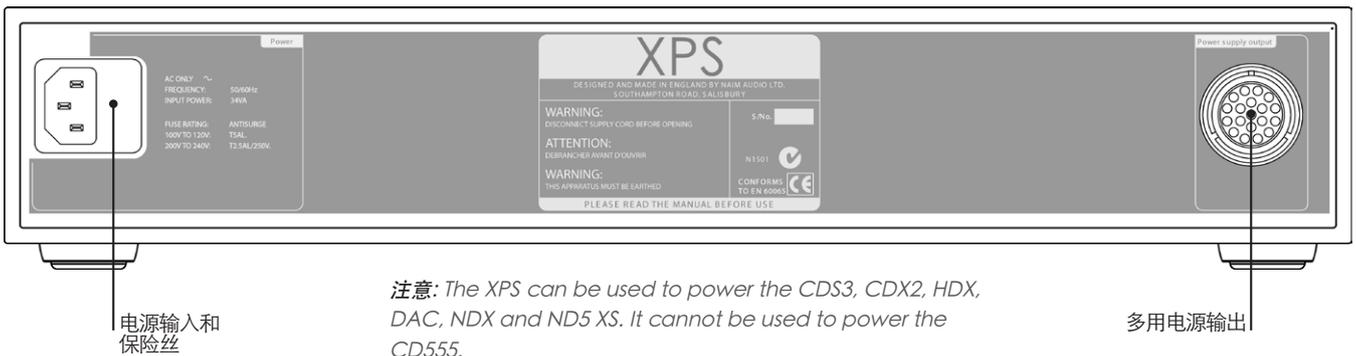
4.1 CD 555 PS 后面板



4.2 SuperCap 后面板



4.3 XPS后面板



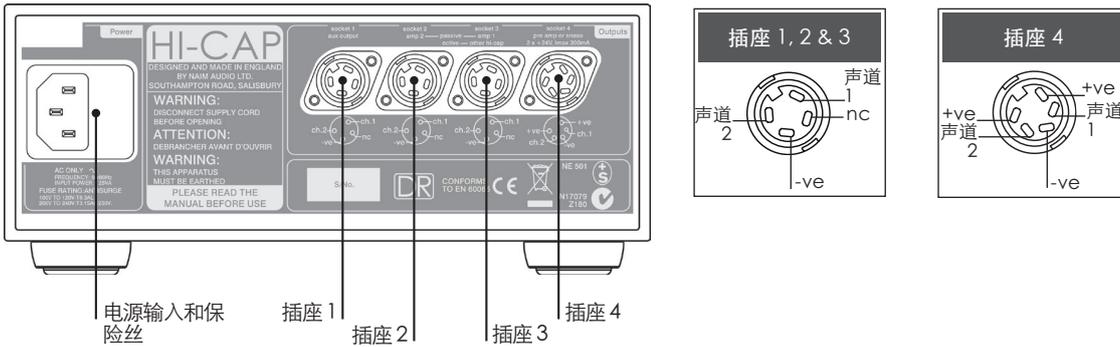
Hi-Cap, XP5 XS, 和FlatCap XS

5 安装

电源供应器应安装在专用的设备支架上,应在将它们安装在其最终位置之后再连接导线或打开开关。在开启电源之前,确保关闭功率放大器并且调低前置放大器音量。连接图示可在相应的产品用户手册上找到。

许多电源很重,将其抬起或移动时应特别小心。确保将放置设备的平面能够支持其全部重量。

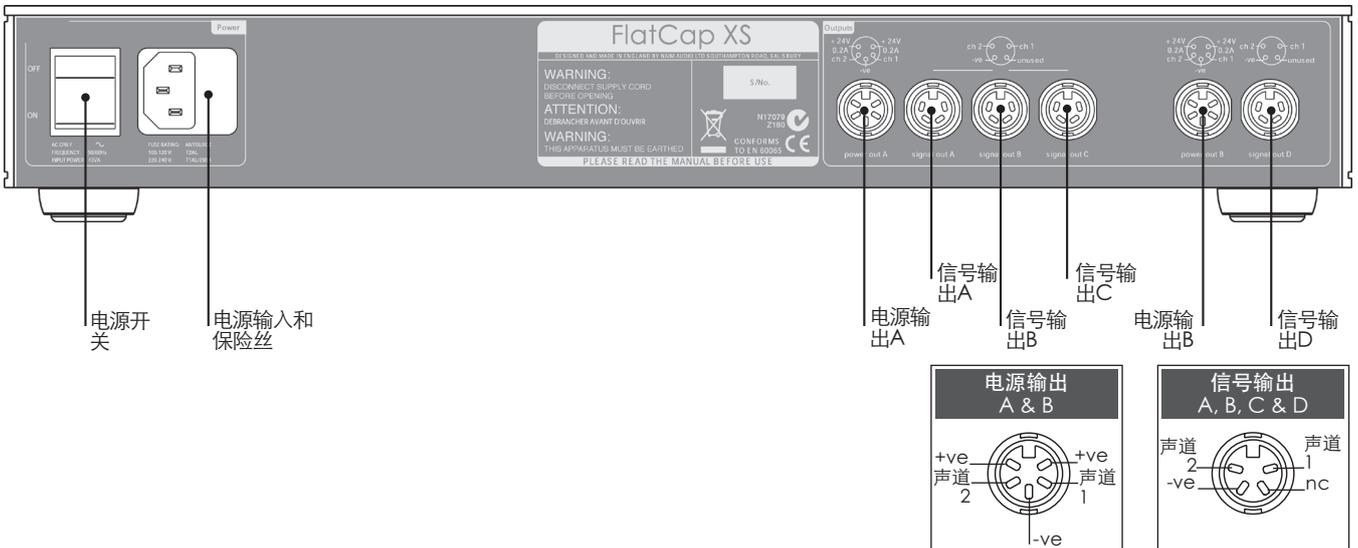
5.1 Hi-Cap后面板



5.2 XP5 XS后面板



5.3 FlatCap XS后面板

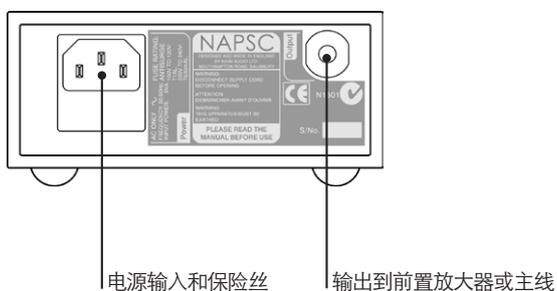


NAPSA和NAPSC

5.4 NAPSA后面板



5.5 NAPSC 后面板



6 规格

产品:	555 PS	SuperCap	XPS	Hi-Cap	XP5 XS	FlatCap XS	NAPSA	NAPSC
输出:	±22V ±10V 2 x 15V, 12V	13 x 24V 2 x 12V	±22V ±10V 2 x 15V	2 x 24V	±22V ±10V 2 x 15V	4 x 24V	116Vac	18.5V
尺寸: (高X宽X深)	87 x 432 x 314	87 x 432 x 314	87 x 432 x 314	87 x 207 x 314	70 x 432 x 304	70 x 432 x 304	87 x 207 x 314	57 x 121 x 187
重量:	15.7kg	11.6kg	12.4kg	7.35kg	7.0kg	5.4kg	6.75kg	2.1kg
主电源:				100V, 115V, 230V, 50/60Hz				

符合性声明

7 符合性声明

Naim音响公司在此声明，Naim音响产品符合：

低电压指令2006/95/EC

电磁兼容指令2004/108/EC

危险性物质限制（RoHS2）指令 2011/65/EU

电器电子设备废弃物指令 2002/96/EC

能源使用产品指令（ErP）指令 2009/125/EC

Naim音响产品符合下列标准：

EN60065 - 音频、视频及同类电子设备 — 安全要求

EN55013 - 声音和电视广播接收机及相关设备 — 无线电干扰性

EN55020 - 声音和电视广播接收机及相关设备 — 抗干扰性

EN61000-3 -2 - 电源谐波电流排放

EN61000-3 -3 - 电源闪烁排放

8 法定安全警告

为了符合现行欧洲安全法规，使用随扩音器和扬声器一同提供的Naim扬声器连接器非常重要。

在任何情况下，如果未经首先与工厂、零售商或分销商确认不得允许任何人修改您的Naim设备。未经授权的修改将使您的保修单无效。

设备不能滴入或溅上水滴，装满液体的物体（如花瓶）不应放在设备上。

为了您自身的安全，在任何情况下未经首先切断电源时请不要打开Naim设备。

警告：一类结构设备连接到电源插座时应进行接地保护。

警示：安装后的电池不应暴露在过热的地方例如太阳光下、火源或类似地方。

如果电源插头或电器耦合器被用作断开装置，则断开装置应保持可随时进行操作。欲将设备与电源断开，请从电源插座拔掉电源插头。

所有电源供电设备上均贴有下面的标签：



本设备已经过测试，结果证明其符合有关EMC和安全标准，并在适用情况下同时符合FCC规则第15部分对B类数字设备的限制。

这些限制旨在为住宅安装提供合理的保护以防止有害干扰。本设备产生、使用并会放射无线电频率，如果未按照说明进行安装和使用，可能会对无线电通讯的有害干扰。但是，不能保证在特定的安装条件下不会产生干扰。如果此设备确实对无线电或电视接收造成有害干扰，可以通过关闭和打开进行确定，用户可以尝试通过采取下列一个或多个措施排除干扰：

- 重新调节或重新定位接收天线。
- 增加设备和接收器之间的间隔。
- 将设备连接到与接收器所在电路不同电路上的插座。
- 咨询您的Naim零售商或有经验的无线电/电视技术人员以寻求帮助。

注意：

依所有适用法律之最大允许，Naim音频有限公司谨此声明，不承担对于因使用本产品而导致的任何实际的、偶然的或间接的损失或损害的任何赔偿。对于任何方式导致的Naim/NaimNet服务器之任何数据或内容丢失，Naim音频有限公司、其代理商或代表均不承担任何责任。

Naim Audio Ltd, Southampton Road, Salisbury, England SP1 2LN
Tel: +44 (0) 1722 426600 Fax: +44 (0)871 230 1012
W: www.naimaudio.com
Part No. 12-001-0153 Iss. 1C

显示打叉带轮垃圾桶标志的产品不能作为生活垃圾处理。必须在能够将其循环再利用并且能够妥善处理废弃副产品的处理工厂内处理这些产品。请联系您当地的有关部门以了解离您最近的此类工厂的详细信息。妥善的废物回收和处理将有助于节约资源和保护环境免受污染。

